

あなたと町の情報誌

広報 ままき

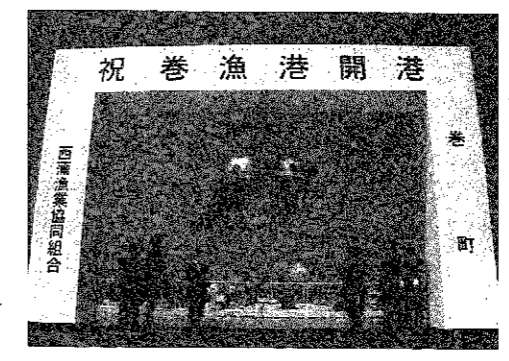


漁港開港

漁町障害者福祉計画

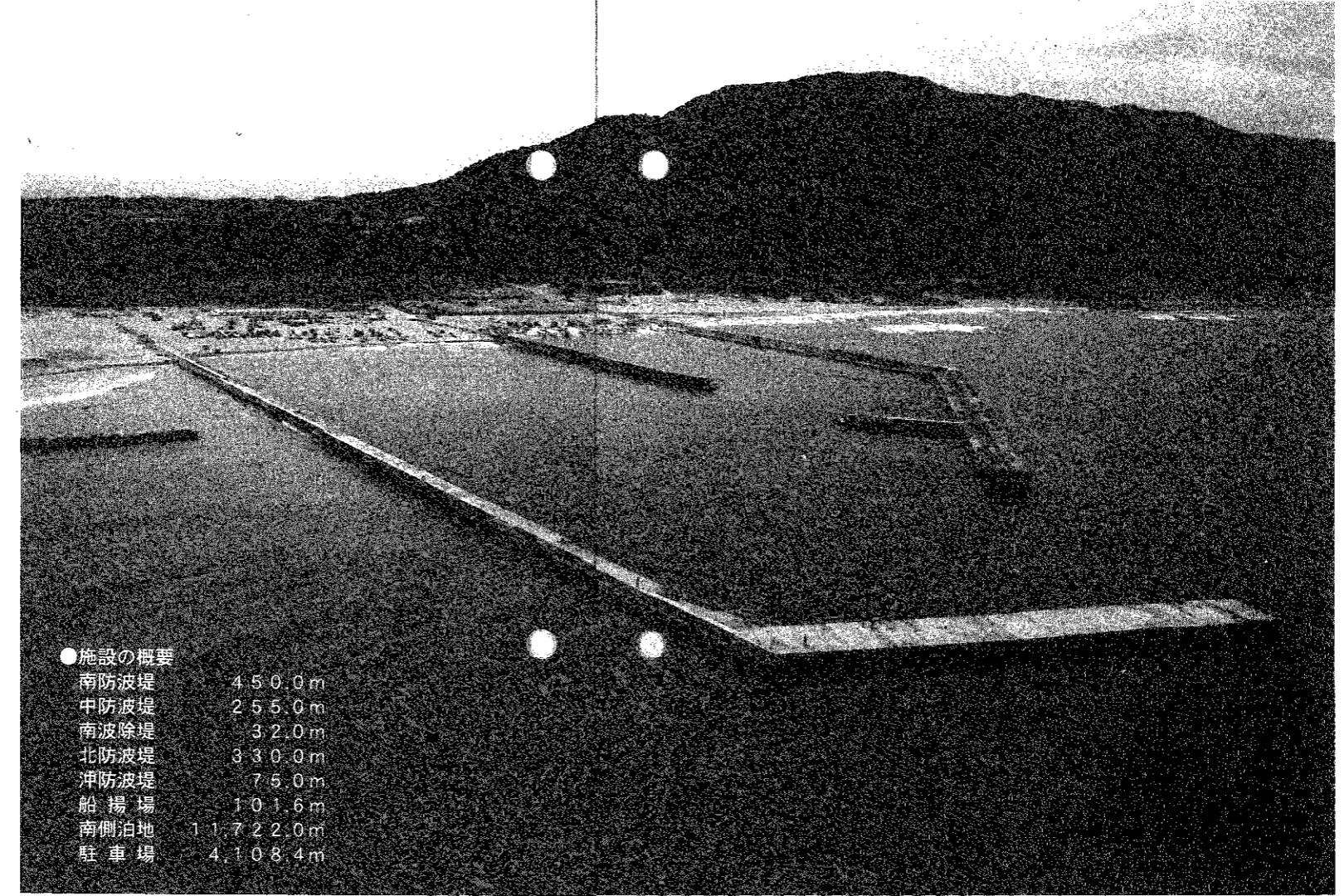
あなたのやさしさを
少しだけ分けてください。

昭和55年から建設を進めてきた「巻漁港」。このほど計画の6割ほどの整備が終わり、7月24日に安全祈願祭・開港記念式典が行われました。また、7月27日には、開港記念イベント「まき港フェスタ」も開催され大勢の人でにぎわいました。今回の港の一部供用開始により、町の漁業振興が期待されています。



安全祈願祭・開港記念式典には、関係者およそ120人が出席して一部供用開始を祝いました。

巻漁港 開港



●施設の概要

南防波堤	450.0m
中防波堤	255.0m
南波除堤	32.0m
北防波堤	330.0m
沖防波堤	75.0m
船揚場	101.6m
南側泊地	1172.0m
駐車場	410.84m

●財源内訳

国庫補助金	17億 650万円
県補助金	10億 830万円
起債	6億 6,329万円
一般財源	3,491万円
合計	34億 1,300万円

●工事経過

昭和52年3月	第1種漁港指定
昭和56年	中防波堤工事着手
平成6年3月	南防波堤・南波除堤・中防波堤完成
平成11年3月	北防波堤・駐車場完成
平成13年3月	船揚場完成
平成14年3月	南側泊地しゅんせつ完了
平成14年7月現在	沖防波堤施工中

巻町の漁業

町の漁業は、日本海に面した角田浜・越前浜・四ツ郷屋・五ヶ浜で営まれ、刺し網・たこつぼなどを中心とした沿岸漁業が盛んです。漁船数は107隻で、3トン未満の漁船がそのほとんどを占めています。また、年間漁獲量は、たこ・かに・魚を中心に45トンとなっています。(平成12年実績)

こうした小型漁船を中心とした沿岸漁業のため、港の整備が進む以前は、集落前の砂浜で漁船を揚げ降ろししなければならず、磯波が高いときなどは船の出入りが出来ませんでした。また、遠浅の砂浜からの出漁のため、漁船の大型化も遅れていた状態です。

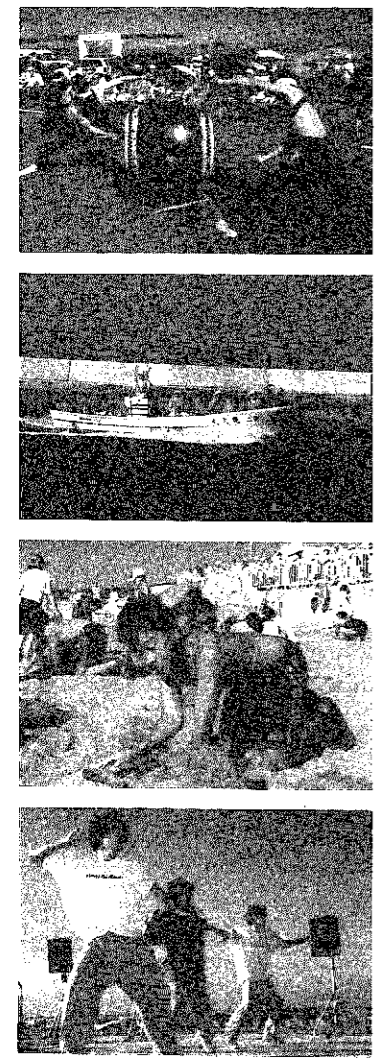
砂浜に造られた巻漁港

これらを解消するために、漁業の核となる漁港の整備が求められ、昭和50年、当時の巻町漁業協同組合から港建設に向けた要望が出されました。昭和52年には第1種漁港として国の指定を受け、昭和55年に事業着手。以来22年の歳月を経て計画の6割ほどが完成し、供用が開始されることになりました。

巻漁港は、漂砂海岸に港を建設するという全国でも類を見ない形態で、角田浜・越前浜の境に位置しています。この建設地の選定にあたっては、巻町漁業協同組合の要望を基に、漁業を営む4集落の中心であること、漁港の背後地に余裕があること、国道402号線に近く新潟市場に魚を搬入しやすいことなどが考慮され、現在の位置に決定しました。

今後は、沖防波堤の延長、船揚場、物揚場などの建設を進め、平成22年の完成を目標に整備が続きます。

開港記念イベント「まき港フェスタ」は、越王太鼓の演奏で幕を開け、遊漁船乗船体験、砂浜での宝さがし、ストリートダンスパフォーマンス、お楽しみ抽選会、夕日エレキバンドライブ、大花火大会が行われ、大勢の人でにぎわいました。



「もの」と「心」の
 バリアフリーを求めて

国は、障害者に対する人々の意識が、障害者とともに学び、遊び、交流することができるよう「巻町障害者福祉計画」を平成14年3月に策定しました。この計画は、町民ボランティアによる支え合い

町では、このプランに基づき、障害者とともに学び、遊び、交流することができるよう「巻町障害者福祉計画」を平成14年3月に策定しました。この計画は、町民ボランティアによる支え合い

私は、視覚障害者2級で43歳の男性、名前はK・Iです。3年前になりましたが、目の視野が何となくおかしいので、県立ガンセンターで診察を受けました。その結果、ずいぶん進行している緑内障と診断され、早急に手術をしないと失明の恐れがあるため手術を行いました。とても痛くて苦しい手術でした。手術は約2時間半ほどで終わりましたが、あまりの痛さに2回目の手術は全身麻酔で行いました。私は毎年人間ドックを受けていたのですが、一般の人間ドックの検診では眼圧検査はありませんでした。今となっては、それがとても悔やまれます。皆さん、3か月に一度は目の眼圧のチェックをしてください。私のような大事に至らないためにも...

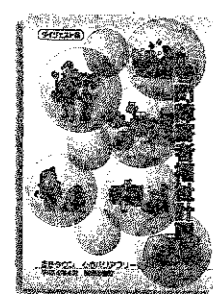
あなたのやさしさを
 少しだけ
 分けてください。

「障害を持つ人の悩みや苦しみてどんなことなの？」障害を持つ人の多くは、きつこう思っているのではないのでしょうか。「ノーマライゼーション社会」を実現するためには、障害を持つ人や障害そのものに対する正しい理解が必要です。次に、3年前に突然、視覚障害を持った方の声を紹介いたします。



今年度から、ふれあい福祉センターを会場に「身体障害者生きがい活動支援事業～水彩画教室～」 「視覚障害者パソコン教室」が始まりました。

私は今、視覚障害者です。毎日がとても不自由です。一番こたえたのは17年間無事故無違反だった車に乗れなくなった事です。自営で建築設計の仕事をしていましたが、12年間で築き上げた大事なお得意様など、全てが一瞬に奪われてしまいました。何か自分だけが違う世界に連れて行かれた感じがしました。当然ながら、ばかな事も二度、三度考えました。家族や親戚、友人に励まされ考え直した自分ですが、3年半たっ



でも時々同じ気持ちになり、横になると今でも涙がでます。私は一年半前から何もする事もなく、家に引きこもるようになってしまいました。これでは大変だと思いつつ、趣味を持つことにしました。それは水彩画を書く事です。はじめは毎日失敗の繰り返しで、何度もいやになりました。紙の得意とする題材は雲です。紙のサイズは30号、大きくないと書けないからです。去年、新潟で行われた芸術展や今年5月の県展にも出品しました。でも、入選などが目的ではありません。いつかは自分の個性を開くことが夢なのです。

巻町には視覚障害者が70人もいると聞いてびっくりしました。同じ苦しみを持っていて人たちに伝えたいと思います。人に変わった目でみられても気にせず、家にこもらず外の光を全身に浴びて、毎日楽しく大事に過ごして頑張りていきたいと思います。

- とき 毎週水曜日 午後1時30分～3時30分
- ところ ふれあい福祉センター
- 参加費 無料
- 申し込み・問合せ 町民福祉課 社会福祉係 72-3131 (内線164)





成人式を迎える皆さんへ

国民年金は、20歳になった学生・社会人を問わず全員が加入する制度です。すでに就職して厚生年金や共済組合に加入している人を除き、20歳になった学生や社会人に加入する手続きが必要です。

二十歳になったら「国民年金」

とくとも健康メニューがいっぱいの 楽しく元気に プール&スタジオ健康教室



健やかで生き生きとしたライフスタイルを願って、健康教室を計画しました。あなたにあった健康教室で、楽しみながら健康増進・健康維持を図りましょう。

- 教室期間 9月～10月・11月～12月・1月～2月の3クール (ただし、お1人1クールのみ)
- 定員 各クールとも60名 (定員になり次第締め切ります)
- 対象 巻町民の方
- 参加費 各クールとも3,000円(2か月間) 保険料を含む
- 教室内容 プールとスタジオのお好きな時間帯を週4回まで選べます。さらに、スタジオの予約制コースもいくつかも選べます。(ただし、各コースに定員がありますので、ご希望に添いかねる場合もあります) 詳しくは、下記の表をご覧ください。
- 9月クールの申込み方法 申込み用紙に必要事項を記入の上、参加費を添えて申込みください。受付期間は8月17日(土)～8月31日(土)です。なお、コースの選択等がありますので、直接コミュニティスイミングMAKIの窓口で申込みをお願いします。申込み用紙は、コミュニティスイミングMAKI・巻町生涯スポーツ課に用意してあります。
- 電話での仮申込み 電話での仮申込みも可能ですが、あくまでも定員の仮予約となります。8月31日(土)までに参加費を添えて申込んでください。申込みのない場合は、予約は取り消しとなります。
- 11月・1月クールの申込み 申込み方法は、9月クールと同様です。詳しくは、後日広報等でお知らせします。
- 詳しい内容の問合せ コミュニティスイミングMAKI ☎73-3360

プール&スタジオ健康教室9月クールのメニュー *この中から4つのコースが選べます。

コース	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
10:30~12:30	① 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	② 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	③ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	④ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑤ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑥ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑦ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑧ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑨ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑩ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑪ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑫ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑬ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑭ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑮ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳
2:40~4:40	⑦ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑧ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑨ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑩ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑪ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑫ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑬ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑭ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑮ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑯ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑰ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑱ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑲ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑳ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉑ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳
7:45~9:15	⑰ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑱ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	⑲ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉑ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉒ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉓ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉔ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉕ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉖ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉗ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉘ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉙ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉚ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉛ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉜ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳
10:45~11:30	㉕ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉖ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉗ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉘ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉙ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉚ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉛ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉜ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉝ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉞ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㉟ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊱ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊲ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊳ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊴ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳
8:15~9:00	㊵ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊶ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊷ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊸ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊹ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊺ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊻ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊼ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊽ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊾ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊿ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊿ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊿ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊿ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳	㊿ 自由泳・クロール・バタフライ・仰泳

主催 巻町 主管 巻町教育委員会生涯スポーツ課

国民年金保険料の納付は
便利な口座振替で
14年4月から国(社会保険

国民年金は、20歳から60歳までの40年間保険料を納めることにより、満額の老齢基礎年金が受けられる仕組みです。保険料を納めていない期間があると、老後の支えとなる老齢基礎年金が減額されたり受けられなくなってしまうだけでなく、もしもそのときの障害基礎年金や遺族基礎年金が受けられない場合もあります。

年金についてまだ身近に感じられず、先のことと思われるかもしれませんが、自分自身の将来や老後のことを考えて、20歳になったら忘れずに国民年金の加入の手続きをし、保険料を納めましょう。

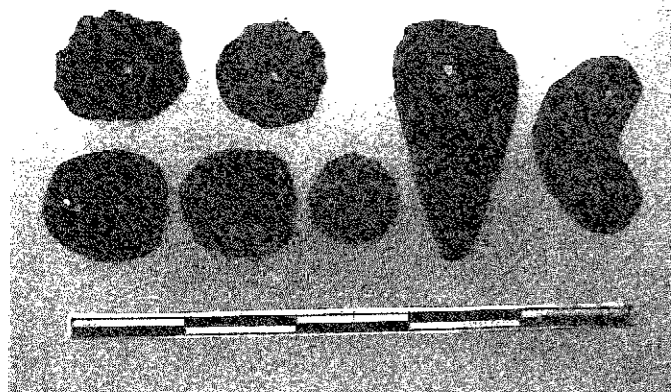
20歳の誕生日の前月に社会保険事務所から国民年金被保険者資格取得届(申出)書を送付されます。誕生日が過ぎたら記入例を参照のうえ必要事項を記入し、役場に提出してください。また、学生で「学生納付特例制度」を申請される方は、同封の「国民年金保険料学生納付特例申請書」に必要事項を記入し、学生証の写し等を添付して役場に申請してください。

老齢福祉年金を
受給されている皆さんへ
8月期分(4・5・6・7月分)を8月9日から受給できるようになっていきます。国民年金証書(緑色の証書)と印鑑をお持ちになり、決められた郵便局で年金をお受け取りください。

●問合せ
三条社会保険事務所
☎(0256)3212239

●問合せ
町民福祉課 国民年金係
☎7213131
(内線161・166)

遺跡から出土した「遺物」がいにしえの時代へと私たちを誘う



右から、勾玉形・剣形・鏡形

古墳時代の祭祀に関連した資料に石製模造品があります。これは鉄などの製品を石で模倣したものです。集落で出土する主な模倣対象は玉・剣・鏡で、古墳の副葬品と共通しています。



いにしえの Part2 風

おいと 御井戸遺跡の石製模造品

■石製模造品の広がり
古墳時代前期の後半(350~400年)に出現したのち、中期(400年~500年)に最も盛行し、後期中ごろ(500年頃)になるとほぼ消滅します。分布は本州全域に及びますが、畿内以西の西日本に比べ東日本で圧倒的に多く認められます。また、中部・関東地域で特に多く、古墳の造られない東北北部はわずしか見つかっていません。

竹野町の葛蒲塚古墳では玉・(剣)・鏡の副葬品が知られます。このいわゆる三種の神器につながる副葬品はそれ以前の在地の習慣には無く、すでに弥生時代から玉・剣・鏡を用いた副葬・祭祀形態をもつ畿内以西の伝統が古墳とともに伝わったと考えられます。さらに、入手しやすい石製品での代替は、伝わった祭祀をより手軽なものにし、首長のみならず民

■石製模造品の出土
福井の御井戸遺跡からは1997年の発掘調査で、勾玉形1点、剣形1点、鏡形5点の計7点が遺跡の北を流れる谷の斜面からまとまって出土しました。滑石製で、厚さは約3mmと薄く、表面には粗い研磨が加えられています。いずれも1~2箇所に1~2mm程の孔が穿(う)がたれており、紐を通したか木の枝などに挿して使用したと推測できます。時期は同じ地層の土器から、前期後半~中期前半(西暦約350年~450年)の間と考えられます。

衆の間にも急速に広まる役割を果たしたと推測されます。

石製模造品の分布が東日本に集中することや古墳の分布と類似することは、畿内王権が東国支配の強化として祭祀形態の流布を重視していたことを示唆しています。

■御井戸遺跡の祭祀
県内で玉・剣・鏡の石製模造品が3点セットで検出された例は、御井戸遺跡を含めて3遺跡に過ぎません。時期は中期中ごろ(450年頃)以降のものが多く、御井戸遺跡の首長が石製模造品による祭祀をいち早く完全な形で採り入れていたことがうかがえます。

まとまった出土状況からみて、この数が祭祀1回分の使用数をほぼ反映している可能性があります。また、小さくて複雑な製品からは、1回の祭祀で役目を終えた使用法も考えられます。

1600年程前のある日、雨が少なく懐んでいた御井戸遺跡の首長は、谷の上でこれらの石製模造品を使い水の神への雨乞いまつりを行った、そしてその後、神聖化した模造品に願いを込めて谷の緑の斜面にまどめて奉納した、そんなシーンをイメージさせてくれる遺物です。



発掘途中の谷 (○は石製模造品出土地)

巻町教育委員会
社会教育課

相田 泰臣



●問合せ
上下水道課 浄水係 ☎72-2164

安全でおいしい水をお届けします。

朝、冷たい水で顔を洗い、おいしい水を一杯飲む。水道は、私たちの毎日の暮らしになくてはならないものです。明治20年、横浜に近代水道が創られてから110年余り。現在の水道は、国民の96%を超える人々に利用されています。一方巻町の水道は、県内で8番目の近代水道施設として昭和7年に完成し、70年の長い歴史があります。安全な水の供給は、水道のもっとも重要な条件です。水道水は直接人の健康にかかわるため、常に安全でなければなりません。このため、水道水には46項目の水質基準、また水質基準を補完する13項目の快適水質項目と35項目の監視項目が定められています。上下水道課では、水源における原水の水質検査をはじめ、浄水場や家庭の蛇口で水質基準に適合しているかどうか厳しいチェックをしています。

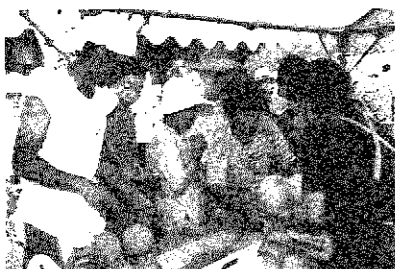
●水質検査表 【検水種別・巻町上水道浄水 採水日時・7月3日15時 検査機関・(財)新潟県環境衛生研究所】

項目	検出値	基準値	項目	検出値	基準値
一般細菌	6	1ml中100以下	クロロホルム	0.007	0.06mg/l以下
大腸菌群	検出しない	検出されないこと	ジブロモクロロメタン	0.002	0.1mg/l以下
硝酸性及び亜硝酸性窒素	1.0	10mg/l以下	ブロモジクロロメタン	0.005	0.03mg/l以下
鉄	0.03未満	0.3mg/l以下	ブromoホルム	0.001未満	0.09mg/l以下
塩素イオン	13	200mg/l以下	総トリハロメタン	0.014	0.1mg/l以下
硬度	39	300mg/l以下	カドミウム	0.001未満	0.01mg/l以下
蒸発残留物	100	500mg/l以下	水銀	0.00005未満	0.0005mg/l以下
有機物等	1.6	10mg/l以下	セレン	0.001未満	0.01mg/l以下
PH値	7.4	5.8~8.6	鉛	0.001未満	0.05mg/l以下
味	異常なし	異常でないこと	ヒ素	0.001未満	0.01mg/l以下
臭気	異常なし	異常でないこと	六価クロム	0.005未満	0.05mg/l以下
色度	1未満	5度以下	シアン	0.001未満	0.01mg/l以下
濁度	0.1未満	2度以下	フッ素	0.09	0.8mg/l以下
アンモニア性窒素	0.1未満	—	亜鉛	0.01未満	1.0mg/l以下
トリクロロエチレン	0.001未満	0.03mg/l以下	銅	0.01未満	1.0mg/l以下
テトラクロロエチレン	0.001未満	0.01mg/l以下	ナトリウム	11	200mg/l以下
1,1,1-トリクロロエタン	0.001未満	0.03mg/l以下	マンガン	0.005未満	0.05mg/l以下
四塩化炭素	0.0002未満	0.002mg/l以下	陰イオン界面活性剤	0.02未満	0.2mg/l以下
1,2-ジクロロエタン	0.0004未満	0.004mg/l以下	フェノール類	0.005未満	0.005mg/l以下
1,1-ジクロロエチレン	0.002未満	0.02mg/l以下	1,3-ジクロロプロペン	0.0002未満	0.002mg/l以下
ジクロロメタン	0.002未満	0.02mg/l以下	チウラム	0.0006未満	0.006mg/l以下
シス-1,2-ジクロロエチレン	0.004未満	0.04mg/l以下	シマジン	0.0003未満	0.003mg/l以下
1,1,2-トリクロロエタン	0.0006未満	0.006mg/l以下	チオベンカルブ	0.002未満	0.02mg/l以下
ベンゼン	0.001未満	0.01mg/l以下	*	*	*

「さあ、安いよ、安いよ」

まき・大地(みどり)の恵みフェア

海の日の7月20日、「まき・大地の恵みフェア」(同実行委員会主催)が上堰渦公園で開催されました。



このフェアは、町の農産物や農産加工品をより多く人から知ってもらおうと昨年からはじまったもの。会場のテント内では、すいかやメロン、とうもろこしなどの旬の野菜をはじめ、おにぎり、しそ・うめジュース、漬物などの農産加工品、色とりどりの花の苗などが所狭しと並びました。

およそ1,500人が訪れた公園は、開場時間を早めるほどの盛況ぶり。「地産地消」の普及や新鮮さが人気を呼び、威勢のよい売り子の声に農産物などが飛ぶように売っていました。

「上堰渦公園によろこそ」

水辺の教室



四季折々の花や緑にあふれた上堰渦公園。私たちの日々の疲れをいやしてくれる憩いの空間です。

この公園を通じて、子どもたちには水環境の問題意識や土木行政に対する関心を持ってもらおうと、毎年「水辺の教室」を巻土木事務所と共催で行っています。

春先から、町内小学校の児童と公園内を散策しながらその啓もうに努めてきましたが、7月24日に

は巻北小学校5年生130人を招き、今年最後の教室を開催しました。

教室では、巻土木事務所の担当者が、大雨時の「洪水調整池」としての役割や環境に恵まれた「自然公園」として整備された経過を説明し、「上木」という仕事の働きを分かりやすく話しました。

その後は、小学校の総合学習の時間へと移り、子どもたちは広大な公園で、オリエンテーリングを楽しみました。

「こちら角田山、救助願います」

合同山岳救助訓練

7月26日、巻消防署と県消防防災航空隊による合同山岳救助訓練が角田山で行われました。

今回の訓練のメインは、登山中に急性心筋梗塞となった患者を航空隊のヘリコプターと連携して救助活動を行うことがねらい。実際の事例をもとに、向陽観音堂付近で登山者が胸の痛みと呼吸困難で動けなくなり、携帯電話で救助を求める想定で実施されました。



現場に駆けつけた救助隊は、患者に酸素投与などの救命措置を行い、ヘリコプターに収容可能な向陽観音堂まで担架で搬送。ヘリコプターは城山運動公園から救急救命士を搭乗させて現場に急行し、患者をウィンチで吊り上げた後に



機内の救急救命士が処置を行い、高規格救急車が待機する城山運動公園に再び向かいました。

救助隊員は、年に1回はこうした訓練を行っていますが、「事故がないよう体調に留意し、角田山登山を楽しんでほしい」と話していました。

「運転には気をつけて」

夏の交通事故防止キャンペーン

夏の全国交通安全運動実施中の7月29日、巻地区交通安全協会巻支部・巻交通安全母の会による「夏の交通事故防止キャンペーン」が行われ、道行く車に交通安全を呼びかけました。



会場の国道116号線沿いの巻除雪基地には、主催2団体、町の交通指導員などおよそ20人が参加。ドライバー一人ひとりに「暑いですが、運転には気をつけてください」と、母の会手作りのマスコットとチラシを手渡しました。



第20回会長杯争奪壮年野球大会

7月14日 城山野球場

- 優勝 堀団クラブ
- 2位 3区バッファローズ
- 3位 13区サーティンズ
- 3位 漆山壮年ファイターズ

●優秀選手賞
野沢 隆昭 (堀団クラブ)

●敢闘賞
中沢 章 (3区バッファローズ)

●問合せ 総務課 市町村合併問題担当 ☎72-3131 (内線220)

町村合併問題の経過として、昨年公表された「新潟県市町村合併促進要綱」の内容、4か町村での合併枠組み解消の理由、合併に対する「住民投票条例」の制定についての再議、合併をした場合としない場合の今後の財政状況、望ましい地域づくり、地域コミュニティの創造、そして個性豊かな町づくりを目指してという内容を説明しました。また、地方交付税については、県が

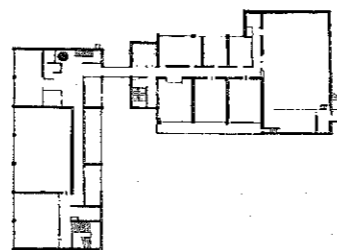
説明会では、これまでの町村合併問題の経過と、町村合併問題の経過として、昨年公表された「新潟県市町村合併促進要綱」の内容、4か町村での合併枠組み解消の理由、合併に対する「住民投票条例」の制定についての再議、合併をした場合としない場合の今後の財政状況、望ましい地域づくり、地域コミュニティの創造、そして個性豊かな町づくりを目指してという内容を説明しました。また、地方交付税については、県が



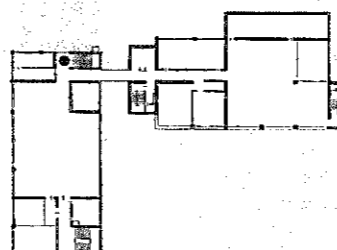
公表した小出町を中心とした広域圏のシミュレーション結果等を参考に今後の推移を説明しました。説明終了後の質疑応答では、参加者の皆さんからご質問やご意見を頂きました。その主なものは、合併問題に関するこれまでの経過、原発問題、今後の町づくり、財政問題等についてであり、全体としては、今まで疑問に思っていた点の確認や、合併問題に対するご自分の考えを発言される内容でした。

役場庁舎内の喫煙コーナー

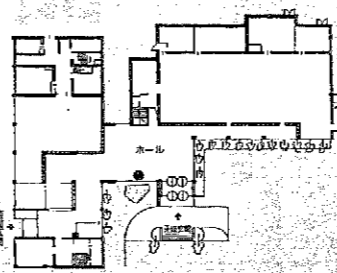
3階 (旧館階段踊り場)



2階 (旧館階段踊り場)



1階 (新館ロビー)



これまでの役場庁舎は、喫煙できる時間帯と禁煙時間帯を分ける「時間分煙」を行っていましたが、8月1日から「空間分煙」に移行しました。「空間分煙」とは、建物内の指定の場所のみ喫煙を可能とし、その他の場所は禁煙にする方法です。これは、喫煙が喫煙者本人のみならず周囲の非喫煙者の健康にも影響を与えており、

喫煙を個人の嗜好の問題ではなく、健康の問題として捉える必要があるからです。基本的に役場庁舎内は、空気清浄機を設けた喫煙コーナーだけを喫煙可能場所とし、それ以外の事務室・会議室などは禁煙となりました。喫煙者とは喫煙者が共存できる快適な公共空間と職場環境を目指した「分煙化」。皆さんのご理解とご協力をお願いします。



役場庁舎内の3か所に、大型の空気清浄機を設置した「喫煙コーナー」を設けました。

第3回地区説明会を開催しました。

8月1日から 役場は空間分煙を行っています。

●問合せ 総務課 庶務行政係 ☎72-3131 (内線214)

お知らせ
TOWN INFO MAKI

お知らせ

巻町表彰の対象者を推薦してください

町では、平成14年度の「巻町表彰式」を11月6日(水)に予定しています。

皆さんの周りで、左記項目に該当する優れた功績を残した方がいらっしゃいましたら、推薦してください。

- 推薦対象項目 ①教育の振興、文化の向上 ②産業の開拓、振興 ③治山治水、土地改良事業への貢献 ④社会福祉の増進 ⑤保健衛生、体育の向上 ⑥防災、交通安全の向上 ⑦善行、他の模範
- 推薦方法 区長を通して、総務課へ推薦してください。(推薦用紙が用意しております)
- 推薦期限 9月2日(月)
- 問合せ 総務課 庶務行政係
☎723131(内線214)

幼児医療費受給者証更新手続きのお知らせ

現在お使いの幼児医療費「受給者証」が、8月31日(土)で受給期間満了となります。お早めに更新手続きを済ませてください。

- 受付開始日 8月21日(水)
- 受付場所 高齢福祉保健課
- 持ち物 ①現在お使いの受給者証 ②保険証 ③印鑑
- ※住所や保険証が変わった方は、必ず申し出てください。
- 問合せ 高齢福祉保健課 健康づくり係
☎723131(内線172)

おしよれさま供物処理

精霊会(おしよれさま)の供物については、今年から普通ごみとして収集します。町指定のごみ袋に入れて、散乱しないようにごみステーションに出してください。8月17日(土)の収集はありません。また、鷺淵クリーンセンターに直接搬入する場合は、町指定のごみ袋に入れる必要はありません。平日は午前9時～午後4時30分、土・日は午前9時～午後4時の間にお持ちください。

問合せ 生活環境課 生活環境係
☎723131(内線141)

2002 越後七浦トライアスロン大会の交通規制にご協力を

- 8月25日(日)に「越後七浦トライアスロン大会」を開催するにあたり、次の箇所が交通止めとなります。皆さんのご協力をお願いします。
- ① 越前浜から四ツ郷屋までの国道402号線
 - ② 巻漁港入口から巻漁港駐車場までの町道1237号線
 - ③ 越後中央農協西瓜選果場から国道402号線までの町道1120号線

また、越前浜・四ツ郷屋海水浴場と越後中央農協西瓜選果場で競技の様子が見学できます。是非、皆さんの応援をお願いします。

- 問合せ トライアスロン実行委員会 (商工観光課内)
☎723131(内線272)
- 開会式 午前7時30分
●スタート 午前8時
●ゴール(最終) 正午
※スタート・ゴール地点は、越前浜海水浴場です。

高卒求人申し込み

ハローワーク巻では、平成15年3月新規高校卒業予定者を対象とする求人受付を行っています。

しかしながら、生徒が応募先を決定するための重要な時期となる夏休みを迎えても、就職を希望する生徒数(286人)に対して求人数(6月末現在で59人)が大幅に不足している緊急事態となっています。管内の事業所の皆さん、是非とも高卒求人を申込み頂き、将来を担うであろう若者を積極的に採用してください。

問合せ ハローワーク巻
☎723155

8月15日は終戦記念日 黙とうをお願いします

8月15日(木)の終戦記念日には、政府主催の全国戦没者追悼式が行われます。式典当日の正午に、「戦没者の追悼と平和を祈念」して、黙とう(一分間)をお願いします。

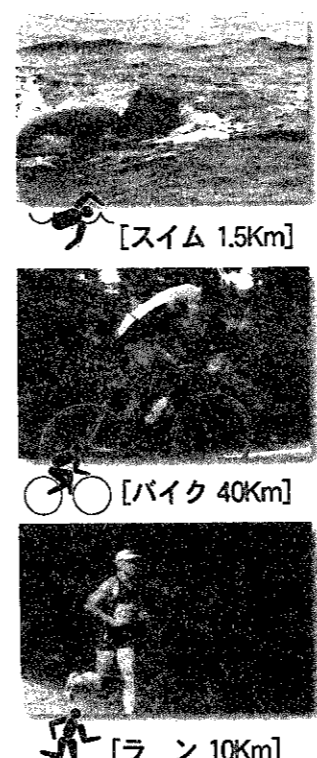
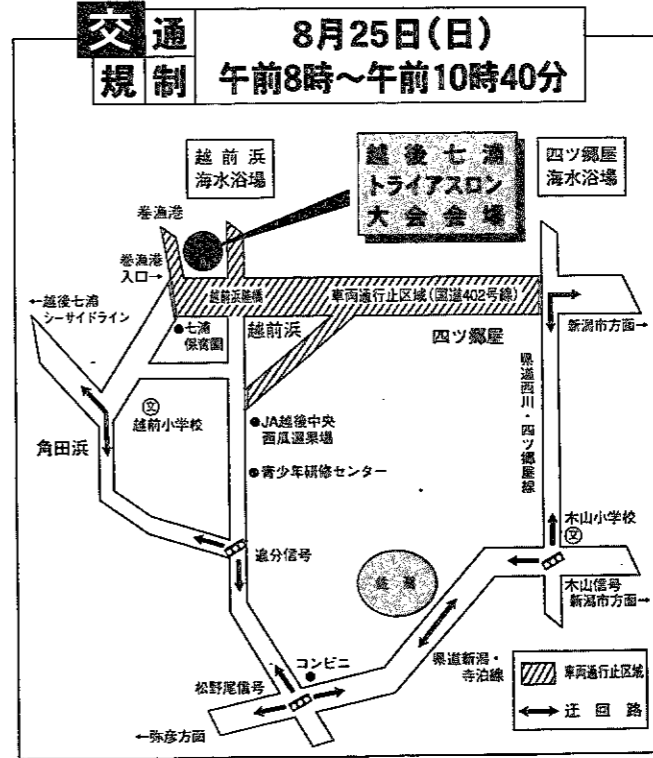


今月の納税

町・県民税...第2期
国民健康保険税...第4期
納期限...9月2日(月)
※期限内の納入をお願いします。

納税は便利な口座振替で!

※口座振替の用紙は巻町税務課、金融機関に用意してあります。手続きには通帳と印鑑(通帳に使用のもの)が必要です。
※保険税の口座振替で世帯主変更があった場合は、口座振替依頼書で変更手続きをお願いします。



「省エネ対策運動」実施中

町では、ただ今「省エネ対策運動」を実施しています。そのための職員は、ノーネクタイ及び軽装で執務しています。ご理解をお願いします。



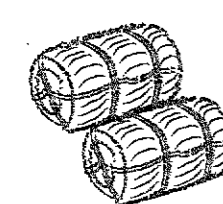
介護老人保健施設「横の里」臨時職員募集

- 職種 看護師
募集人数 1人(9月1日採用)
応募資格 看護師または准看護師の免許を有し、年齢40歳以下で1日8時間勤務可能な方
勤務先 巻町介護老人保健施設「横の里」
申込方法 履歴書・資格免許証の写しを病院庶務課へ提出してください。
申込期限 8月19日(日)
申込み・問合せ 町立巻病院 庶務課庶務係
☎723111(内線206)

米百俵リレー参加者募集

米百俵のふるさと巻町。昨年は県立長岡高校生により「米百俵リレー」が行われましたが、今年から長岡市では「米百俵まつり」を開催します。このまつりの中で「米百俵リレー」が企画され、巻町からも参加者を募集することになりました。「米百俵の精神」の後継者として、また巻と長岡を結ぶ親善大使として、あなたも米百俵の文字を胸に参加してみませんか? 詳しくは問合せください。

とき 10月5日(土) 小雨決行
募集人数 先着15人
コース
区間1 入徳館野外研修場(巻) 5人 距離3.9km
区間2 新谷前(岩室) 5人 3km
区間3 夏井口バス停前(岩室) 5人 3km
問合せ・申込み 商工観光課
☎723131(内線271)
※申込書は商工観光課に用意してあります。(8月30日締切り)



好評予約受付中 2003年版 県民手帳

身近な最新情報満載・新潟県民のための手帳

- 表紙 (つや消して汚れにくいビニール張り) 紺・ページの2色
- 価格 1冊 430円
- 申込期限 8月26日(仲)
- 申込み・問合せ 企画開発課 電算統計係 ☎723131(内線231)

表紙に会社・団体等のマークを入れることもできます。経費については相談に応じます。

24時間受付・相談無料 電話健康相談室 (0120)834-011 医師・看護師等がお答えします。

相談の前に市町村コード番号を伝えてください。個人名を言う必要はありません。

市町村コード番号 巻町 15345

休日救急当番医 8月16日~31日

外科・内科 18日 県立吉田病院 (吉田町: ☎92-5111)
25日 町立巻病院 (巻町: ☎72-3111)

内科・小児科・歯科 西蒲原地区休日夜間急患センター (東6区: ☎72-5499)

外科・歯科: 休日・祝日の午前9時~午後6時
内科・小児科: 休日・祝日の午前9時~午後6時と毎日(夜間)午後7時~午後10時

ハートフルダンス 参加者募集

おじいちゃん、おばあちゃん 子育てをしているお母さんなど、ご家族でも楽しめる健康ダンスです。呼吸、歩み、腰の屈伸が基本です。無理をせず、明るい気持ちでダンスに乗っていただくのがお楽しみポイント。

とき 9月から来年2月までの毎月1回第2火曜日 午前10時30分～11時30分(9月、12月は午後の部もあります)
ところ 2ndの森
講師 シジフ健康法
インストラクター イラストレーター

対象 近 早登美 さん
参加費 無料
持ち物 汗ひきとりタオル、飲み物
服装 動きやすい服装
申込み・問合せ 子育て支援センター (2ndの森)
TEL FAX 726240

申込み締切り 9月4日(水)

平成15年度から養護農業高等学校と養工業高等学校が統合され、新たに総合高等学校が開校します。

「わが伴い」西蒲原郡内の管轄を

から新しい学校名を募集します。応募方法 新校名と命名理由を記入して、FAXまたは葉書で応募してください。
締切り 9月10日(火)
問合せ・応募先 新潟県立養護農業高等学校 改組委員会
TEL 723261
FAX 721751

環境カウンセラー募集

環境省において平成8年度に創設された「環境カウンセラー登録制度」。環境カウンセラーとは、環境保全に関する専門的知識や豊富な経験を有し、その知見や経験に基づき市民団体や事業者などの環境保全活動に対する助言を行い、人材として、環境省の行う審査を経て登録された方々です。全国で2,966人が登録しています。今年度も募集を行います。詳しくは、問合せください。
問合せ (財)日本環境協会
TEL 1050003
東京都港区西新橋1-7-2
虎の門高木ビル7F
TEL 03-3508-2651
FAX 03-3508-2570
環境カウンセラーホームページ
http://www.env.go.jp/policy/counsel/method.html

ふれあい看護体験2002に参加しませんか

新潟県看護協会では、左記の病院で社会人を対象に、1日看護師体験者を募集しています。ユニフォームを着て、患者さんのお世話をしてみませんか。
対象者 社会人
参加費 無料
申込み方法 往復はがきに住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号・白衣のサイズ・参加動機・希望病院(第2希望まで可)を記入の上、8月31日(土)必着で申込みをお願いします。

申込み・問合せ
TEL 951-8133
新潟市川岸町2-11
新潟県看護協会
ふれあい看護体験係
TEL 0252-265-1225
受入れ病院
燕労災病院 10月9日(水) 10人
県立吉田病院 10月10日(木) 10人
西蒲中央病院 10月9日(水) 5人
佐 潟 荘 10月11日(金) 5人
新潟整形外科病院 10月9日(水) 8人



9月6日「救命の日」です。命を救う救命手当を身に付けましょう。

今回は、小児や乳児の蘇生法を重点に行います。小さな赤ちゃんのおられる方、これからお子さんが誕生するご家族の皆さん、積極的に参加してください。また、SIDS(乳幼児突然死症候群)の予防方法や小児の事故防止についても学びましょう。
●普通救命講習会
とき 9月8日(日)
午前9時～正午
講習防着 3階講堂
対象者 中学生以上の一般の方
内容 普通救命講習及び小児・乳児の救急
●ステップアップ講習会
(普通救命講習再講習会)
とき 9月9日(月)、10日(火)
2日間のうちのいずれか1日のご参加ください。
時間はいずれも午後1時30分～4時30分まで
講習防着 3階 講堂
対象者 普通救命講習修了者で3年以上経過した方、または、再講習を希望する方



内容 普通救命講習再講習(2時間)及び小児・乳児の救急(1時間)
※受講は無料です。
申込みは、FAXか電話で氏名・生年月日、住所、連絡先などをお聞かせください。(当日受付も可能です)
ステップアップ講習会受講の方は修了証をお持ちください。
申込み 問合せ
巻・西川・潟東消防本部
警防課救急・救助係
TEL 723309
FAX 734745
とき 8月24日(土)
午前8時30分試合開始
(雨天の場合は25日)
ところ 城山運動公園野球場
出場校
巻西中学校・十日町中学校・岩室中学校・刈羽中学校
ところ 巻東中学校分団(フットボール)
出場校
巻東中学校・金津中学校(新津市)・吉田中学校・糸魚川中学校
※決勝戦は城山運動公園野球場で行います。
問合せ 巻町野球連盟事務局
TEL 723111(小川さん)

将棋 夏の陣

とき 8月25日(日)
受付 午前9時～
大会 午前9時30分～
ところ 13区やまぎ会館本館
参加者 町民、町内事業所勤務者
大会方法 3組×4組に分かれてリーグ戦
参加費 一般 1,500円
会費 1,000円
小中学生 500円
(厚良代含む)

申込み 8月21日まで電話で申込みください。
巻町将棋会会長 堀谷 晴一さん
TEL 726726

「学校開放講座」

講座 パソコン「Windows 98」基礎講座
内容 Windows 98の基本操作から応用まで(文書作成、表計算、インターネットの操作、ホームページ作成を講義・実習をとおして学習します)
時期 9月27日(金)～10月18日(金)までの毎週火曜日、金曜日の午後6時から9時までの合わせ7回(2単位)

県立巻工業高等学校

ところ 1階 処理実習室
募集人員 40人(18歳以上の方で、定員を超えた場合抽選)
費用 テキスト代 3,000円
申込方法 往復はがきに住所、氏名(姓にふりがな)、年齢、性別、職業、電話番号(勤務先及び自宅)、パソコン経験の有無、その他要望等を記入して申込みください。

申込み・問合せ
TEL 95300043
巻町大字堀山新田51番地
新潟県立巻工業高等学校
TEL 722049
申込み期限 9月5日(金)

下水道排水設備工事責任技術者認定試験及び受験講習会

平成14年度下水道排水設備工事責任技術者認定試験を次のとおり行います。
1 受験資格(詳細は、受験案内をご覧ください)
次のいずれかに該当する人
(1) 土木及び、建築関係等の専門課程を卒業した人
(2) 高校卒業以上で実務経験1年以上を有する人

骨粗しょう症予防講演会

骨量は、20～30歳をピークにだんだんと減っていきます。骨量減少を食い止めるための知識を身に付け、骨粗しょう症の予防・改善に努めましょう。
とき 8月20日(火)
午後1時30分～3時
ところ 保健センター
講師 しながきクリニック院長 島垣 斉 先生

申込み・問合せ
TEL 723131
健康づくり係・保健指導係
(内線1725175)

もの忘れやすさ相談会

もの忘れや痴呆など最近気になることがあじましたら、ご家族で悩んでいるご相談ください。ご本人・ご家族・サービス提供機関等からの相談をお受けします。お気軽にご相談ください。
とき 9月12日(木)・11月14日(木)・2月13日(木)
受付 午後1時～1時30分
相談時間 午後1時30分～2時30分
ところ 保健センター
指導医 たなか医院 田中院長
内容 医師による個別相談
受付人数 1回5人程度
相談料 無料 ※相談には事前予約が必要。相談日の前日まで申込みください。

申込み・問合せ
巻町在宅介護支援センター
TEL 721122

子育て支援センターの催し

①親子チャレンジデー
「染め絵の具で描く わたしたけのTシャツ」
とき 8月24日(土)
午前10時30分～11時30分
ところ 2ndの森
対象 幼児から大人までとご家族でも30組(小学2年生まで)
持ち物 親子同伴
参加費 無料
Tシャツ、手拭タオル

申込み締切り 8月10日(日)

申込み締切り 8月20日(火)
当日参加もできます

申込み・問合せ
TEL 723111(小川さん)

内容 普通救命講習再講習(2時間)及び小児・乳児の救急(1時間)
※受講は無料です。
申込みは、FAXか電話で氏名・生年月日、住所、連絡先などをお聞かせください。(当日受付も可能です)
ステップアップ講習会受講の方は修了証をお持ちください。
申込み 問合せ
巻・西川・潟東消防本部
警防課救急・救助係
TEL 723309
FAX 734745
とき 8月24日(土)
午前8時30分試合開始
(雨天の場合は25日)
ところ 城山運動公園野球場
出場校
巻西中学校・十日町中学校・岩室中学校・刈羽中学校
ところ 巻東中学校分団(フットボール)
出場校
巻東中学校・金津中学校(新津市)・吉田中学校・糸魚川中学校
※決勝戦は城山運動公園野球場で行います。
問合せ 巻町野球連盟事務局
TEL 723111(小川さん)



赤ちゃんの健康のために
会場/保健センター

離乳食相談会

対象 平成14年2月生まれの乳児
とき 8月26日(月)
午後1時20分集合
内容 離乳食のすすめ方、身体計測
持ち物 母子手帳、バスタオル

2歳児歯科健診

対象 平成12年7月生まれ
とき 8月28日(水)
午後1時20分集合
内容 歯科健診、歯磨き指導、身体計測、
保健師の問診、栄養指導
持ち物 母子手帳、歯のアンケート

14年度から、お子さんと一緒に同伴者の方も歯科検診が受けられます。(希望者)
希望される方は、検診後は歯を磨き、以後何も食べないでください。

3・4か月児健診

対象 平成14年4月生まれ
とき 8月29日(木)
午後1時20分集合
内容 内科健診、股関節の脱きゆう検診、
身体計測、保健師の問診、離乳食
の指導
持ち物 母子手帳、バスタオル

9・10か月児乳児相談会

対象 平成13年9・10月生まれの乳児
とき 8月29日(木)
午前9時30分集合
内容 身体計測、保健師の問診、離乳食
の指導
持ち物 母子手帳、バスタオル

子育て支援センター

こころ広場カレンダー(8月16日~30日)
ところ:どんぐりの舎

- 19日(月)・20日(火) 身長・体重計測 時間:随時
- 21日(水) 親子遊びの会
時間:午前10時30分~11時30分
- 22日(木) 読み聞かせの会
時間:午前10時30分~
- 23日(金) ベビーちゃんようこそデー
時間:午後1時30分~3時
- 24日(土) 親子チャレンジデー
時間:午前10時30分~11時30分
- 26日(月) わくわくランチデー
時間:午後12時30分~1時30分
- 27日(火) ふれ合い交流会
時間:午前10時~12時
- 28日(水) 親子お誕生日会
時間:午前10時30分~11時30分



町民生活カレンダー

16~31日 (□=時間 □=会場)

16金	●心配ごと相談 □午前10時~午後1時 □役場1階相談室
17土	★町立巻病院外来診療休診日 ★役場閉庁
18日	▶休日救急当番医(12ページ参照) ○郷土資料館休館日
19月	○郷土資料館休館日 ○得雲荘休館日
20火	
21水	●介護保険相談 □午前10時~午後5時 □ふれあい福祉センター
22木	●心配ごと相談 □午前10時~午後1時 □ふれあい福祉センター
23金	
24土	★町立巻病院外来診療休診日 ★役場閉庁
25日	▶休日救急当番医(12ページ参照) ○郷土資料館休館日
26月	○得雲荘休館日 ○郷土資料館休館日 ◆離乳食相談会 □午後1時20分集合 □保健センター
27火	●補聴器無料相談 □午前10時~正午 □大正の家
28水	●介護保険相談 □午前10時~午後5時 □ふれあい福祉センター ◆2歳児歯科健診 □午後1時20分集合 □保健センター
29木	◆9・10か月児乳児相談会 □午前9時30分集合 □保健センター ◆3・4か月児健診 □午後1時20分集合 □保健センター
30金	
31土	★町立巻病院外来診療休診日 ★役場閉庁

お知らせ

今までは、身体障害者手帳1級から5級、または療育手帳Aを持つていた医療費助成の受給者資格を得られましたが、9月1日から所得制限により受給者資格を得ることが出来るようになります。該当の方には8月下旬に受給者証を発送する予定です。詳しくは町民福祉課へ問合せください。
☎72-3131(内線164)

第30回角田山提灯登山
角田山の山頂から巻町の夜景と花火が一瞥できる、真夏の夜の恒例イベント「角田山提灯登山」に参加しませんか。
とき 8月17日(土)
※雨天の場合翌日18日に順延
受付時間 午後5時~6時
※先着400人に美味しい「しょう油おにぎり」と「提灯」をプレゼント
集合場所 稲島分館
持ち物 雨具、懐中電灯
※花火打ち上げのため、午後7時から9時まで稲島登山道を閉鎖します。
問合せ 巻町観光協会(巻町商工観光課内)
☎72-3131(内線272)

事業主の皆さん、ご利用ください! 各種制度資金

市内の中小商工業者を対象に、施設整備の近代化促進・経営安定に必要な資金の融資を行っています。

	地方産業育成資金	商工業近代化資金
貸付条件	町内に住所もしくは営業所があり現に商工業を営んでいるもの	町内に6ヶ月以上事業を営み(個人・法人・組合)、資本金5,000万円以下、又は常時使用する従業員が50人以下のもの
貸付限度額	1,000万円	経営安定資金 1,000万円 施設整備資金 1,000万円
償還期間	運転資金5年(据置期間6ヶ月を含む) 設備資金7年(据置期間6ヶ月を含む)	経営安定資金6年(据置期間6ヶ月を含む) 施設整備資金7年(据置期間6ヶ月を含む)
貸付利率	2.45%(信保付1.95%)	2.45%(信保付1.95%)

巻町信用保証料補給制度

町の中小企業向け制度資金を信用保証付で利用する場合、申請により、信用保証料の50%を補給します。

補給対象者	地方産業育成資金、または、巻町商工業近代化資金の借入者
補給率	信用保証料の50%

●申込み・問合せ 商工観光課 商工振興係 ☎72-3131(内線273)

杉田二郎

伊勢正三

大野真澄

ACOUSTIC GENERATION

2002.9.28 SAT.

OPEN 18:00
PLAY 18:30

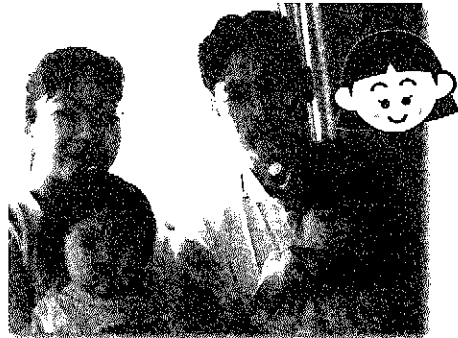
全席指定 Seat A ¥5,000 Seat B ¥4,500

主催会場 **巻町文化会館** TEL.0256-73-2219

後援 **BSN 新潟放送** 企画制作: フライトミュージック/フロード
制作協力: バドラー/ユイミュージック/フロード

まきの
にゅーいす

高橋 悠花ちゃん [前田：11か月]



●パパ：満さん ●ママ：智子さん

●名前の由来：周りに流されずにマイペースで人生を歩んでほしいという願いを込めた「悠」と、女の子らしくという意味の「花」を組み合わせて。

●名付け親：パパ

●最近の：涼花お姉ちゃんのおもちゃ（上からボールお気に入りを入れるとチャイムがなるものが特に好き）、バナナ、お姉ちゃんが食べているお菓子。

●両親からのメッセージ：夢を持って、元気な子に育ててね。

こっち向いてね、とお願ひしてもビデオに夢中な『はる』ちゃん、それをお姉ちゃんがピースでフォロー。今日は風邪気味だけど、いつもはお姉ちゃんと階段で遊ぶのが大好き。お揃いのくまのプーさんのお洋服がとっても似合ってるよ。

*このコーナーに出て頂ける1歳前後のお子さんを募集しています。詳しくは、企画開発課 広報広聴係へご連絡ください。

Topic

涼を求めて ~角田山ろくの湧水~

立秋が過ぎ、暦の上ではもう秋です。でも、まだまだ残暑が続く今日このごろ。最近ではエアコンの普及などで部屋にいればあまり暑さを感じませんが、やっぱり涼を求めて、海や川などへ出かける機会も自然と多くなります。

日本海に面した巻町は、海水浴がその代表でしょうが、ほかにも涼しさを感じる事ができる場所も数多くあります。「弘法清水」や「平沢清水」に代表される角田山ろくの湧水もその一つ。四季を通じて一定の水温を保つ湧水は、夏のこの時期、一時の清涼感を味わうことができます。

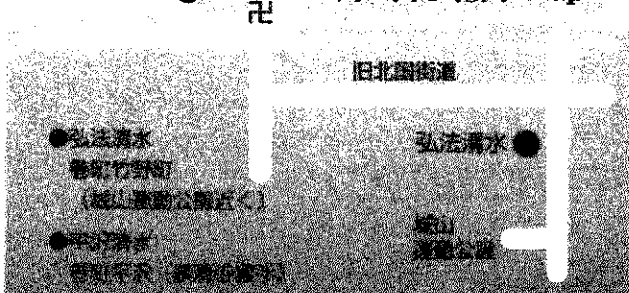
日照りで苦しんでいた農民をみかね、弘法大師が杖を立て水源を掘り当てたといわれる「弘法清水」、～布目おまんこと平沢清水 音に聞こえし関東まで～と詠われた「平沢清水」、この二つの湧水も、いにしえの時代から、名水として近郷近在に知れ渡っていました。



今でもこんこんと湧き出す湧水は、まろやかな風味が人気を呼び、連日多くの人が訪れています。

平沢清水

～角田山ろく湧水Map～



お誕生

おめでとう

(7月16日～31日届出分)

名	前	誕生日	父親	母親	行政区
高取	力也	7.9	直道	典子	3区
河合	和哉	7.11	幸一	織江	葉萱場
高橋	碧海	7.15	弘治	信子	前田
村山	拓海	7.15	武功	寛子	堀山団地
中野	由菜	7.18	勉	恵子	大原
中川	姫羅	7.20	智博	美佐子	13区
岩崎	慎	7.22	誠	美代子	松野尾町組

ごめい福を

お祝いします

(7月16日～31日届出分)

名	前	亡くなった日	年齢	行政区
近藤	キタ	7.16	91	1区
篠田	英雄	7.19	54	角田
丸山	スイ	7.19	94	2区
鈴木	小一郎	7.20	74	河井
石山	アキ	7.23	80	10区
生田	榮千蔵	7.23	79	仁衛
樋口	ハルエ	7.25	80	5区
福田	平治郎	7.26	76	13区
石山	スミ子	7.29	71	11区
伴	リセ	7.30	87	羽田
山田	金一	7.30	84	5区

*「個人情報保護条例」を施行したことに伴い、「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祝いします」欄は、掲載の同意があった方を記載しています。

しゃつた=ちゃんす =表紙のはなし=

夏はやっぱり、海が一番。

巻漁港の開港を記念し、7月27日に行われた「まき港フェスタ」。宝さがしやダンスパフォーマンス、夕日バンドライブなどで大いに盛り上がりしました。

なかでも、漁港内を周回する遊漁船乗船体験は多くの親子連れに人気を呼び、50人の定員もあっという間に満杯に。青く澄んだ海原を漁船で疾走すると気分も爽快。砂浜から見る景色とは一味違った風景が、目の前に広がります。夏はやっぱり、海が一番。これからは波も高くなってきますが、海水浴などでは十分注意しましょう。

まき 8月16日号 巻町 巻役場所在地 〒953-8666 新潟県西蒲原郡巻町大字巻甲2690-1 編集：企画開発課 ☎0256-723131 FAX 0256-721602Z